



English



- Spanish



- rench



- Faire les raccordements électriques des fils fils conducteurs d'alimentation du luminaire. Reportez-vous à la fiche d'instruction (IS 18) et suivez toutes les instructions de faire tous les raccordements nécessaires. Puis revenez consulter cette fiche pour terminer l'installation de este luminaire.

- (1) R33738GLCRY-A LARGE CLEAR CRYSTAL
- (2) R33738GLCRY-B SMALL CLEAR CRYSTAL
- (3) R33738AMBCRY-A LARGE AMBER CRYSTAL
- (4) R33738AMBCRY-B SMALL AMBER CRYSTAL

Instructions de montage FRIS-33738

SÉCURITÉ WARING: LIRE ET INSTRUCTIONS SOL CÂBLAGE (FRIS18) ET DES INSTRUCTIONS SUPPLÉMENTAIRES. COUPER L'ALIMENTATION PENDANT L'INSTALLATION. SI NOUVEAU CÂBLAGE EST NÉCESSAIRE, CONSULTER UN ÉLECTRICIEN OU UN CODE QUALIFIÉ EXIGENCES POUR LES AUTORITÉS LOCALES.

ETAPE 1

- Couper le courant électrique avant de commencer. Si vous remplacez l'appareil est allumé et éteint par un interrupteur mural, il suffit de tourner l'interrupteur. sinon, retirez le fusible approprié (ou ouvrir les breaders de circuit) Jusqu'à ce que le luminaire est mort. * NE PAS restaurer actuel jusqu'à ce que le nouvel appareil est entièrement câblé et en place

STEP2

- Pour assembler projecteur, il faut d'abord enlever les pivots (C) à partir du haut de la tige fournie - voir le schéma 1.

ÉTAPE 3

- Il sera nécessaire pour déterminer la longueur de tiges que vous »aurez besoin pour accrocher votre appareil à la hauteur souhaitée - voir Schéma 2.
- Il sera nécessaire de glisser un ensemble de tiges sur le câble d'alimentation et les enfiler dans coupleur (1) en haut de l'appareil.
- Ensuite, l'assemblage ensemble assorti de tiges et les enfiler dans coupleur (2) sur le dessus de l'appareil.

ETAPE 4

- émerillons Après les tiges sont assemblées (C) peut maintenant être retiré plus tôt enfilés sur la fin de l'assemblée tiges.
- REMARQUE: Ayez Avec câble d'alimentation pour trou de centre-glissé à travers d'un pivot - voir dessin 3.
- Retirez l'écrou hexagonal et les rondelles de blocage de pivots (C).
 - Glissez Portion de haut trous taraudés coupleur-travers de montage (H) dans la canopée (D) et par-trous de la plaque ré-application (R) dans la canopée.
 - Fixez pivot (C) le couvert végétal en utilisant les écrous hexagonaux et rondelles retirées précédemment. REMARQUE: sur l'un des pivots attachent cordon (L) fourni. Ce qui sera utilisé lors de l'installation.

ETAPE 5

- Pour monter montage au plafond, d'abord fixé le support (1) à la boîte de jonction (J) de montage monté dans le plafond - voir dessin 4.
- Suivant centre de fil tube fileté (3) dans le trou central dans le support de montage (1) d'environ 1/2 "(12,5 mm).
- Maintenant, avec l'assistance de prendre le luminaire assemblé et soulevez-le à la sangle de montage (1). Utilisation du bouton à l'extrémité du câble de l'inspection, bouton de glissement et le câble dans la fente de sangle de fixation [détail (a)], bouton tourner de sorte qu'il repose sur le dessus de la sangle de montage [de détail (b)], permettant câble d'inspection à tenir luminaire en place pendant le câblage - voir dessin Détail 1.
- Maintenant, faire toutes les connexions électriques nécessaires suivent feuille d'instructions (IS 18) fourni.
- Après tout connexion sont faites, les fils dans la boîte de jonction et un ascenseur luminaire et glisser le tube fileté (3) tuck dans le trou central dans la canopée et maintenez auvent en position.
- Maintenant, vissez le bouton (5) sur l'extrémité du tube fileté (3) et serrer sur le montage sécurisé au plafond.

Instrucciones de montaje FRIS-33738

SEGURIDAD WARING: LEER Y INSTRUCCIONES DE CABLEA-DO DE TIERRA (FRIS18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. APAGUE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE NUEVO CABLEADO, CONSULTE A UN ELECTRICISTA CALIFICADO O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO.

PASO 1

- Cierre el paso de corriente eléctrica Antes de comenzar. Si va a cambiar: el aparato se enciende y se apaga mediante un interruptor de pared, simplemente gire el interruptor de apagado. si no, quite el fusible adecuado (o abrir las breaders circuito) Hasta que el aparato está muerto.

* NO restaurar actual hasta el nuevo dispositivo está completa-mente Call cableado y en su lugar

PASO 2

- Para montar accesorio es necesario extraer primero los eslabones giratorios (C) desde la parte superior del tallo suministra - ver Dibujo 1.

PASO 3

- Será necesario que determine la longitud de los tallos que se requieren para colgar su aparato a la altura deseada - ver Dibujo 2.
- Será necesario para deslizar un conjunto de tallos sobre el cable de alimentación y el hilo em En pareja (1) de la parte superior del aparato.
- A continuación, el montaje de encaje conjunto de tallos y thread em En pareja (2) en la parte superior del accesorio.

PASO 4

- Después de rótulas los tallos se ensamblan (C) retiró anterior-mente SER ahora pueden roscados en el extremo de los tallos montado. NOTA: alimentación con cable tiene que ser deslizado a través del agujero central de uno giratorio - ver dibujo 3.
 - Retire la tuerca hexagonal y las arandelas de seguridad de los eslabones giratorios (C).
- Arriba 3. Deslizamiento rosca porción de acoplamiento a través de los agujeros de montaje (H) en dosel (D) ya través de los agujeros en la placa de re-aplicación (R) en el dosel.
- Conecte giratoria (C) para dosel utilizando tuercas hexagonales y arandelas de seguridad retiró anteriormente. NOTA: en uno de los eslabones giratorios adjuntar cuerda de seguridad (L) suministrada. Esto será utilizado más tarde durante la instalación.

PASO 5

- Para montar accesorio hasta el techo, primero adjunta soporte (1) a la caja de conexiones (J) de montaje montado en el techo - vea el dibujo 4.
- Centro de hilo Siguiente tubo roscado (3) en el orificio central en el soporte de montaje (1) aproximadamente 1/2 "(12,5 mm).
- Ahora, con la ayuda tome la luminaria montada y levántela hasta la correa de montaje (1). Con el botón en el extremo del cable de la inspección, el botón deslizante y cable a través de la ranura en la correa de montaje [detalle (a)], el botón de girar de modo que descanse sobre la parte superior de la correa de montaje [detalle (b)], lo que permite la inspección de cable para sujetar luminaria en su lugar mientras el cableado - ver dibujo Detalle 1.
- Ahora haz todas las conexiones eléctricas necesarias siguen hoja de instrucciones (IS18) proporcionado.
- Después de toda conexión se hacen, Meta los alambres en la caja de conexiones y el accesorio de elevación y el tubo roscado de diapositivas (3) a través del orificio central del pabellón y mantenga dosel en su posición.
- Ahora enrosque el mando (5) en el extremo del tubo roscado (3) y apriete para fijación segura hasta el techo.

Mounting instruction for FRIS- 33738

SAFETY WARING: READ WIRING AND GROUND INSTRUCTIONS (FRIS18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTINS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.

STEP 1

- Shut off electrical current before starting. If the fixture you are replacing is turned on and off by a wall switch, simply turn the switch off. if not, remove the appropriate fuse (or open the circuit breaders) until the fixture is dead.

* DO NOT restore current until the new fixture is completely wired and in place

STEP 2

- To assemble fixture it is necessary to first remove the swivels (C) from the top of the supplied stem - see Drawing 1.

STEP 3

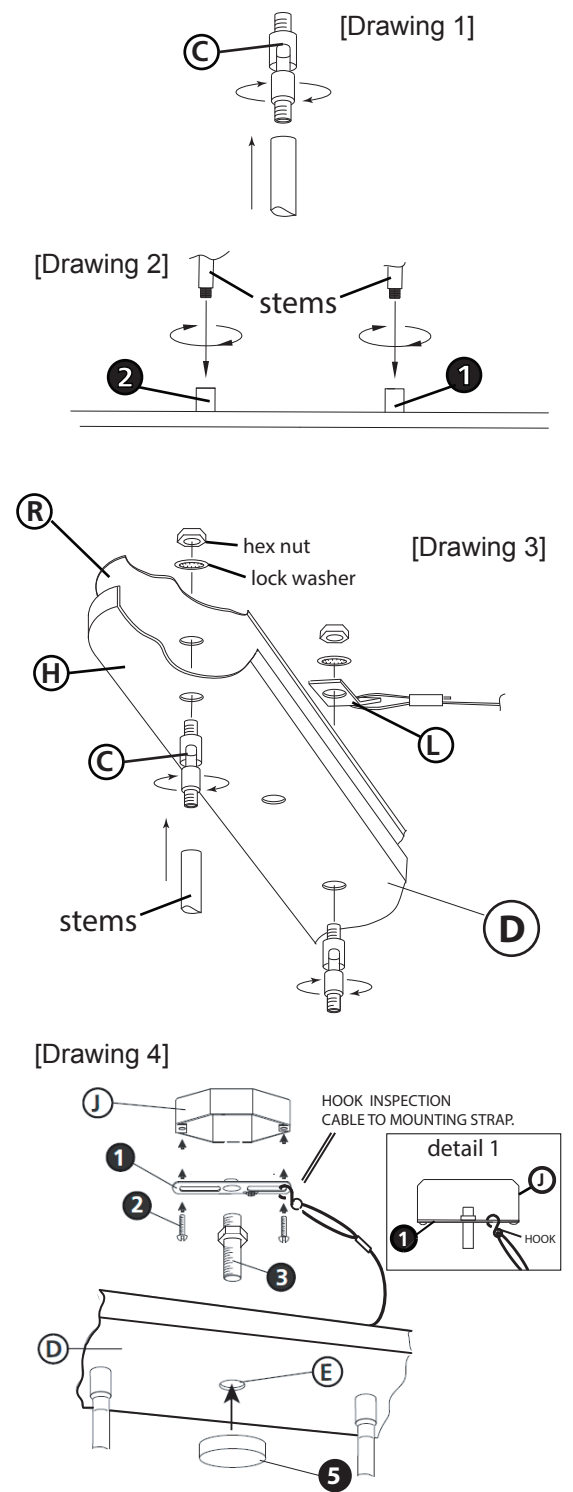
- It will be necessary to determine the length of stems that you will require to hang your fixture at the required height - see Drawing 2.
- It will be necessary to slip one set of stems over the supply wire and thread them into coupler (1) the top of the fixture.
- Then assembly the matching set of stems and thread them into coupler (2) on the top of the fixture.

STEP 4

- After stems are assembled the swivels (C) removed earlier can now be threaded onto the end of the assembled stems. NOTE: supply wire with have to be slipped through center hole of one swivel - see Drawing 3.
- Remove hex nut and lockwashers from swivels (C).
- Slip top threaded portion of coupler through mounting holes (H) in canopy (D) and through holes in the support plate (R) in the canopy.
- Attach swivel (C) to canopy using hex nuts and lockwashers removed earlier. NOTE: on one of the swivels attach lanyard (L) supplied. This will be used later during installation.

STEP 5

- To mount fixture to ceiling, first attached mounting bracket (1) to junction box (J) mounted in the ceiling - see DRAWING 4.
- Next thread center threaded tube (3) into center hole in mounting bracket (1) approximately 1/2" (12.5mm).
- Now with assistance take the assembled luminaire and lift it up to the mounting strap (1). Using the button on the end of inspection cable, slip button and cable through slot in mounting strap [detail (a)], rotate button so it rest on the top of the mounting strap [detail (b)], allowing inspection cable to hold luminaire in place while wiring - see drawing Detail 1.
- Now make all necessary electrical connections follow instruction sheet (IS18) provided.
- After all connection are made, tuck wires into junction box and lift fixture and slide threaded tube (3) through center hole in canopy and hold canopy in position.
- Now thread knob (5) onto end of threaded tube (3) and tighten to secured fixture to ceiling.



FRIS18

TIERRA CABLEADO INSTRUCCIONES

Advertencia De Seguridad: Lea las Instrucciones de cableado y conexión a tierra **[FRIS 18]**, e instrucciones adicionales. Encienda la alimentación de corriente durante la instalación. Si se necesita un nuevo cable, consulte a un electricista calificado o con las autoridades locales de los requisitos del código.

PASO 1 INSTRUCCIONES DE CABLEADO

Accesorios Cubierta

- Conecte el cable de alimentación positivo **(A)** (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del ceable de dos conductores) de plomo accesorio positivo **(B)** con un giro de tamaño adecuado en el conector – **Véase la Figura 1 o 2.**
- Conecte el cable de alimentación negativa **(C)** (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo **(D)**.
- Por favor, consulte las Instrucciones de conexión a tierra de abajo para completar todas las conexiones eléctricas.

Accesorios Exterior

- Conecte el cable de alimentación positivo **(A)** (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo **(B)** con un giro de tamaño adecuado en el conector – **Véase la Figura 1 o 2.**
- Conectar el cable de alimentación negativa **(C)** (por lo general de color blanco o el, lado marcado acanalada del cable de dos conductores) a plomo acesorio negativo **(D)**.
- Cubra el extreme abierto de conectores con sellador de silicona para formar un sello hermético.
 - Si va a instalar un soporte de fijación mural, use masilla para sellar los espacios entre la placa de montaje del aparato **(placa)** y la pared. Esto ayudará a evitar que el agua entre en la caja de salida. Si la superficie de la pared es de revestimeinto solapado, utilice masilla y una plataforma de montaje accesorio espacial.
- Por favor, consulte las Instrucciones de conexión a tierra a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

PASO 2 INSTRUCCIONES PUESTA A TIERRA

Montaje Embutido Accesorios

Para conectar a tierra en un sistema eléctrico de 3 hilos, fije el cable de tierra del artefacto **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a la brida de montaje fijación **(1)** con el tornillo de tierra **(2)** – **Véase la Figura 1.**
Nota: En las correas de accesorios compatibles tornillos, primero instale los dos tornillos de montaje de la correa.
Cualquier agujero roscado restante puede ser utilizado para el tornillo de tierra.

Cadena Hung Accesorios

Loop alambre de tierra **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) debajo de la cabeza del tornillo de tierra **(2)** en la brida de montaje fijación **(1)** y conecte el extremo suelto del cable de tierra luminaria directamente al cable de tierra del sistema de construcción con un tamaño adecuado twist conectores – **Véase la Figura 2.**

Accesorios Posterior Monte

Conecte el cable de tierra del artefacto **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a tierra de la fuente de alimentación con conector de tamaño adecuado en el interior puesto enlaces en forma. Cubra el extremo abierto del conector con sellador de silicona para formar un sello hermético – **Véase la Figura 3.**

FRIS18

CÂBLAGE ÉCHOUAGE INSTRUCTIONS

Avertissement De Sécurité: Lire câblage et de mise à la terre instructions **[FRIS 18]** et les instructions supplémentaires. Couper l'alimentation électrique pendant l'installation. Si un nouveau câblage n'est nécessaire, consultez un électricien qualifié ou les autorités locales pour connaître les exigences du code.

ETAPE 1 INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE

Luminaires Itérieurs

- Branchez le câble d'alimentation positive **(A)** (généralement noir ou, côté lisse banalisée de la corde à deux conducteurs) au plomb de fixation positive **(B)** avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur – **Voir Schéma 1 et 2**
- Raccorder le fil d'alimentation négative **(C)** (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil **(D)**.
- S'il vous plaît se référer aux instructions ci-dessous pour remplir la terre toutes les connexions électriques.

Luminaires Extérieurs

- Brancher le fil d'alimentation positive **(A)** (généralement noir ou, côté lisse banalisée de la corde à deux conducteur) à plomb de fixation positive **(B)** avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur – **Voir Schéma 1 ou 2.**
- Connecter le fil d'alimentation négative **(C)** (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil **(D)**.
- Couvrir extrémité ouberte de connecteurs avec du silicone pour former un joint étanche à l'eau.
 - Se l'installation d'un luminaire de montage mural, utiliser calfeautrage pour sceller l'espace entre la plaque de montage de fixation (plaque arrière) et la paroi. Cela aidera à empêcher l'eau de pénétrer dans la boîte de sortie. Si la surface du mur est bardage à clin, utiliser calfeautrage et une plate-forme de montage d'appareils spécialement.
- S'il vous plaît se référer aux instructions ci-dessous pour terminer la terre toutes les connexions électriques.

ETAPE 2 INSTRUCTIONS DE MISE

Montage Encastré Fixtures

Pour la terre positive dans un système électrique à 3 fils, fixez le fil de terre du luminaire **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la sangle de fixation de fixation **(1)** avec la vis de terre **(2)** – **Voir Schéma 1.**
Remarque: Sur les sangles pour les appareils pris en charge à vis, installez d'abord les deux vis de fixation à sangle.
Tout trou taraudé restante peut être utilisée pour la vis de terre.

Chaîne Accroché Luminaires

Boucle fil du luminaire au sol **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) sous la tête de la vis de terre **(2)** sur la sangle de fixation de fixation **(1)** et se connecter à l'extrémité libre du fil de terre du luminaire directement sur le fil de terre du système de construction avec une taille appropriée connecteurs à visser – **Voir Schéma 2.**

Luminaires Après Montage

Brancher le fil de terre du luminaire **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la masse de l'alimentation avec une taille appropriée torsion sur le connecteur à l'intérieur de la poste. Couvrir extrémité ouverte du connecteur avec du mastic silicone pour former un joint étache à l'eau – **Voir Schéma 3.**

FRIS18

WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS

Safety Warning: Read wiring and grounding instructions **[FRIS 18]** and any additional directions. Turn power supply off during installation. If new wiring is required, consult a qualified electrician or local authorities for code requirements.

STEP 1 WIRING INSTRUCTIONS

Indoor Fixtures

- Connect positive supply wire **(A)** (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead **(B)** with appropriately sized twist on connector – **See Drawing 1 or 2.**
- Connect negative supply wire **(C)** (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead **(D)**
- Please refer to the grounding instructions below to complete all electrical connections.

Outdoor Fixtures

- Connect positive supply wire **(A)** (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead **(B)** with appropriately sized twist on connector – **See Drawing 1 or 2.**
- Connect negative supply wire **(C)** (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead **(D)**
- Cover open end of connectors with silicone sealant to form a watertight seal.
 - If installing a wall mount fixture, use caulk to seal gaps between the fixture mounting plate (backplate) and the wall. This will help prevent water from entering the outlet box. If the wall surface is lap siding, use caulk and a fixture mounting platform specially.

- Please refer to the grounding instructions below to complete all electrical connections.

STEP 2 GROUNDING INSTRUCTIONS

Flush Mount Fixtures

For positive grounding in a 3-wire electrical system, fasten the fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) to the fixture mounting strap **(1)** with the ground screw **(2)** – **See Drawing 1.**
Note: On straps for screw supported fixtures, first install the two mounting screws in strap.
Any remaining tapped hole may be used for the ground screw.

Chain Hung Fixtures

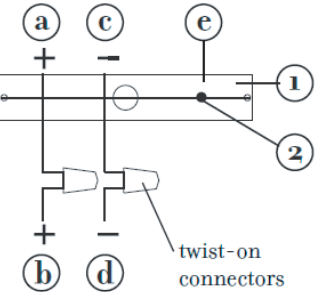
Loop fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) under the head of the ground screw **(2)** on fixture mounting strap **(1)** and connect to the loose end of the fixture ground wire directly to the ground wire of the building system with appropriately sized twist-on connectors – **See Drawing 2.**

Post-Mount Fixtures

Connect fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) to power supply ground with appropriately sized twist-on connector inside post. Cover open end of connector with silicone sealant to form a watertight seal – **See Drawing 3.**

[DRAWING 1]

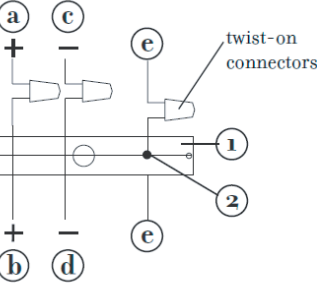
supply wire



fixture leads

[DRAWING 2]

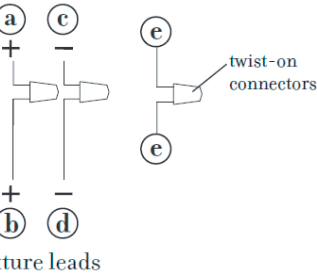
supply wire



fixture leads

[DRAWING 3]

supply wire



fixture leads

FREDRICK RAMOND